

Distr.: General 1 December 2012

Russian

Original: English

Комиссия социального развития

Пятьдесят первая сессия

6-15 февраля 2013 года

Последующие мероприятия по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи: приоритетная тема: содействие расширению прав и возможностей людей в целях достижения искоренения нищеты, социальной интеграции и полной занятости и достойной работы для всех

Заявление, представленное Обществом врачующих миссионеров-католиков — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

Заявление

Миллионы людей во всем мире настойчиво стремятся к социальной интеграции, а также к избавлению от нищеты за счет обеспечения полной занятости и достойной работы. Все мировое сообщество наблюдает за ростом недовольства, протестных настроений и насилия, вызванных усугубляющимся неравенством не только в бедных, но и в развитых странах. Богатство сосредоточено в руках ограниченного круга лиц, в то время как многие сталкиваются с проблемой нищеты и маргинализации. В таких условиях не может идти речи о глобальном обществе для всех. Для искоренения нищеты необходимо множество различных подходов и партнерств, нацеленных на принятие таких мер, которые способствуют созданию справедливого и открытого для всех общества. Мы, Общество врачующих миссионеров-католиков, высоко оцениваем усилия Организации Объединенных Наций по решению этой проблемы и совместному поиску решений в рамках глобального сообщества.





Глобальное неравенство

Население мира составляет, по оценкам, более 7 миллиардов человек, причем на 20 процентов наиболее богатых из них приходится 87 процентов мирового дохода, в то время как на долю беднейших 20 процентов приходится менее 1 процента мирового дохода. Организация Объединенных Наций внесла 47 стран в список наименее развитых стран, тем самым причислив их к наименее обеспеченному и наиболее уязвимому сегменту международного сообщества. Лишь 16 процентов населения наименее развитых стран имеют доступ к электроэнергии, в то время как в развивающихся странах этот показатель составляет 53 процента, а в странах — членах Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) 99 процентов. Даже в странах — членах ОЭСР средний доход десяти процентов самых богатых людей приблизительно в девять раз превышает доход десяти процентов наименее обеспеченных людей. Хотя глобализация способствует увеличению объема финансовых ресурсов, их распределение как между странами мира, так и на внутригосударственном уровне обычно бывает более неравномерным. Подпадая под пагубное влияние богатых и алчных, правительства с каждым днем теряют способность защитить нищих и обездоленных на политическом уровне.

Последствия неравенства

Во всем мире, от Каира до Нью-Дели и Нью-Йорка, люди выходят на улицы, чтобы выразить свое негодование в связи с высоким уровнем безработицы, ростом цен на продовольствие и торжеством произвола, и заявить о своем нежелании более мириться с этим. Мы живем в обществе, которое переживает нестабильность и экологические катастрофы. Народы всех стран требуют от правительств принять меры, опираясь на такие политические меры, в основе которых лежат принципы демократии, прав человека и всемирной солидарности.

Капиталистическая модель развития, особенно в условиях господствующей политики неолиберализма, сводит понятие развития к росту производства и считает права и привилегии, предоставляемые капиталу, более важными, нежели права и свободы граждан и охрана окружающей среды. Господство финансовых институтов и транснациональных компаний развитых стран в сфере глобальной экономики и рост эксплуатации труда и добычи полезных ископаемых в целях получения неограниченных прибылей влекут за собой не только усугубление голода, неравенства, проблему безземельности и принудительную миграцию, но также конфликты и войны.

Недопустимо, чтобы в XXI веке в мире насчитывалось 870 миллионов голодающих, а также огромное число безработных. Каждый ребенок, умирающий от недоедания и голода, каждый человек, совершающий насилие над собой или членами общества — это отчаянный крик, напоминающий о том, что общество выбрало неверную стезю. Стихийные бедствия, такие как ураган «Сэнди», тоже указывают на то, что настало время изменить образ жизни и существующие взгляды, особенно в развитых странах.

12-60894

Расширение прав и возможностей людей

Обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы должны быть поставлены во главу угла социально-экономической политики. В частности, необходимо расширить права и возможности 500 миллионов мелких фермеров во всем мире, которые являются главной опорой производства продовольствия и многие из которых живут в условиях нищеты. Только оказав поддержку местным фермерам, можно обеспечить продовольственную безопасность. Женщины, занятые в сельском хозяйстве, страдают от отсутствия продовольственной безопасности гораздо больше вследствие отсутствия доступа к земельным и другим ресурсам, а также к рыночным структурам.

Необходимо разработать стратегии и процедуры для контроля и предотвращения незаконного присвоения земельных и морских ресурсов транснациональными компаниями, которое сказывается на условиях жизни миллионов людей, традиционно занимающихся рыболовством и мелким фермерством во всем мире. Чрезмерное истощение природных ресурсов для реализации краткосрочных целей может привести лишь к обострению нищеты и голода. Особенно остро нуждаются в поддержке и защите люди, которые находятся в уязвимом положении вследствие своего возраста, инвалидности или дискриминации, а также жертвы стихийных бедствий и антропогенных катастроф. Обеспечение социальной защиты для всех людей должно стать обязательной задачей всех органов власти на национальном и местном уровнях.

Кризис суверенной задолженности

Недавнее специальное мероприятие на тему «Кризис суверенной задолженности и ее реструктуризация: извлеченные уроки и предложения по созданию механизмов урегулирования задолженности», организованное Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Вторым комитетом Генеральной Ассамблеи, продемонстрировало роль Организации Объединенных Наций в решении текущих экономических проблем. Говоря словами профессора Кеннета Рогоффа, на этот раз в истории человечества все действительно будет иначе. В ходе состоявшихся обсуждений было указано на связь между финансовым и политическим аспектами, а также «моральный упадок» нынешней системы, в которой привилегии предоставляются исключительно кредиторам. Признавая уязвимость существующей системы, необходимо принять новые меры, такие как ответственное кредитование и заимствование. Каждый голодающий в мире, будь то мужчина, женщина или ребенок, является жертвой несправедливой политической ситуации, и потому крайне важно изменить ее.

Цели в области устойчивого развития и повестка дня в области развития на период после 2015 года

Одним из итогов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию стало создание комплекса целей в области устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года, которые должны послужить для правительств стимулом к решению перечисленных выше проблем. Необходимо обеспечить полноценное участие в этом процессе гражданского общества, с тем чтобы сформулировать поддающиеся оценке конкретные цели в интересах стабильного будущего для всех. Мы должны из-

12-60894

влечь уроки из наших прежних ошибок и проводить политику, способную обеспечить устойчивое развитие на всеобъемлющей и справедливой основе.

Рекомендации государствам-членам и Организации Объединенных Наций

- Разработать политические меры, направленные на списание суверенной задолженности наиболее уязвимых стран, чтобы обеспечить реинвестирование этих средств в социальное развитие.
- Обеспечить продовольственную безопасность и продовольственный суверенитет, разработав меры, направленные на поддержку мелких фермеров и занятых в производстве женщин за счет предоставления им доступа к земельным, водным и другим необходимым ресурсам.
- Обеспечить социальную защиту, в том числе путем оказания продовольственной помощи наиболее уязвимым группам: пожилым людям, инвалидам и жертвам стихийных бедствий и антропогенных катастроф, а также людям, живущим в условиях крайней нищеты.
- Ограничить разработку природных ресурсов многонациональными добывающими предприятиями и предотвратить чрезмерную эксплуатацию рыбопромысловых ресурсов и сельскохозяйственных угодий крупными корпорациями путем изменения международной политики, в частности политики в области энергетики. Принять строгие и обязательные правила отчетности.
- Разработать механизмы регулирования международных и национальных финансовых институтов, включая банки, обеспечив прозрачность и подотчетность их деятельности.

Заключение

Проблема нестабильности и насилия во всем мире, вызванная растущим неравенством, требует немедленного рассмотрения. Крайняя нищета является проявлением насилия и нарушением прав человека. Организация Объединенных Наций играет ключевую роль в разработке надлежащей политики, направленной на искоренение нищеты. Чтобы обеспечить всеобщее благополучие, нам необходимо защитить уязвимые группы населения наших стран и обезопасить наши природные ресурсы. Расширение прав и возможностей людей — это лучший способ искоренения нищеты, а также борьбы с насилием на пути к стабильному будущему для всех.

Примечание:

Настоящее заявление поддержали следующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Совете: Конгрегация Всемилостивой Богородицы Пастыря Доброго, Дочери милосердия Св. Викентия де Поля, Конференция доминиканского руководства, Международная ассоциация сестер Введения во храм Пресвятой Девы Марии, Салезианские миссии и Сестры милосердия Америки.

4 12-60894